



Watchdog

監護者
Early Education Centre
早期教育中心

2016 - 2017

Annual Report 年報





目錄 Contents

Mission and Objectives	2	使命及宗旨
Scope of Services	3	服務簡介
Report from Executive Director	4	總監報告
Statistics of Services	6	服務統計
◆ Our Children	7	◆ 我們的兒童
◆ Our Classes	9	◆ 我們的班組
◆ Our Intervention & Therapy Programmes	10	◆ 我們的教學及治療
◆ Our Support to Parents	19	◆ 我們給予家長的支援
Community Partners	25	社區伙伴
Finance	29	財務報告
Appendices	39	附錄
◆ Important Events	39	◆ 大事年表
◆ Organisation Chart	44	◆ 組織架構
◆ List of Executive Committee Members	44	◆ 管理委員會名單
◆ Acknowledgement	45	◆ 鳴謝
◆ Donation Form	47	◆ 捐款表格

Mission and Objectives

使命及宗旨

Mission

Watchdog aims to provide intensive and well-rounded early intervention and therapy services for pre-school children with special educational needs, helping them to achieve their full potential at the earliest possible age.

Objectives

- ◆ To provide individual and group educational and therapeutic programmes to pre-school children with special education needs, helping them to achieve well-rounded development in speech and language, physical, intellectual and social aspects and preparing them for entry into a regular school system.
- ◆ To offer support services for parents and caregivers, ensuring children can receive appropriate home-based training and care.
- ◆ To increase public awareness on the importance of early education for children with special educational needs.

使命

「監護者」旨在為有特殊教育需要的學前兒童提供深入而全面的早期教育與治療服務，盡早幫助他們充分發揮潛能。

目標

- ◆ 透過個別及小組的教育及治療課程，啓導有特殊教育需要的學前兒童在體能、語言、智能及社交方面達到均衡的發展，以協助他們做好準備，融入一般主流學校。
- ◆ 為家長及照顧員提供支援服務，確保兒童在成長過程中得到適切的家中訓練及關顧。
- ◆ 加強公眾關注早期教育對特殊教育需要的兒童的重要性。



Scope of Services

服務簡介

Founded in 1983, Watchdog provides early intervention services to English and Cantonese speaking children with special educational needs from newborn to six. With the generous support from the community, we are able to provide additional programmes and trainings against the standard requirements of an Early Education Centre to meet the needs of children with a wide spectrum of learning difficulties of varying degrees. Our services include:

- ◆ Baby Groups
- ◆ Pre-school Classes
- ◆ Psycho-educational Assessment
- ◆ Individual and Group Special Needs Education Programmes
- ◆ Therapeutic Services:
 - Speech Therapy
 - Occupational Therapy
 - Physiotherapy
 - Music Therapy

「監護者」成立於 1983 年，專門為母語為英語及廣東話，有特殊教育需要的初生至六歲兒童，提供早期介入服務。憑藉社會各界的支持，中心提供較一般早期教育中心為多的服務，得以為不同學習障礙及程度的兒童提供額外的課程及訓練。我們的服務包括：

- ◆ 嬰兒班
- ◆ 學前班
- ◆ 心理發展評估
- ◆ 個別及小組特殊教育課程
- ◆ 治療服務：
 - 言語治療
 - 職業治療
 - 物理治療
 - 音樂治療

Report from Executive Director

總監報告

As you may know, Watchdog is subvented by the Social Welfare Department (SWD) through a Lump Sum Grant (LSG) to provide “Early Education and Training Centre” (EETC) services for children with special educational needs from infancy until the age of six.

The Audit Commission recently released a report stating there were 31 non-governmental organizations that recorded deficits in their LSG in the fiscal year 2015/16. Watchdog was one of them.

Those of you familiar with Watchdog’s vision and historical background may be aware of our differences from other EETCs in several ways. It is timely with the Audit Commission’s report to remember how Watchdog differs from other EETCs.

Watchdog was established in 1984 with a 3-year grant from the Hong Kong Jockey Club (HKJC). We adopted the MacQuarie Curriculum Model, a holistic learning approach, which provides comprehensive and intensive training and therapy for children with special educational needs (SEN). This includes pre-school classes, one-on-one training, as well as well rounded therapy programming to help SEN children reach their full potential at the earliest age possible.

On expiry of the 3-year HKJC grant, Watchdog was officially recognized by the SWD as an EETC and hence eligible for the Government’s funding subsidies.

We are annually funded by the Government for the provision of just 50 hours of training for our children from special childcare workers and therapists and also some speech therapy hours. However, we are committed to providing our students with much more comprehensive training programs than can be conducted in 50 hours. These include pre-school classes, small groups and additional therapy programs. Unlike other EETCs, the services we provide, from the level of intensiveness to the content and the number of training hours are at least three times or more in excess of the designated service requirements stipulated by the “Funding and Service Agreement” required by the government’s LSG. This is why we are recording deficits.

Furthermore, as we base our teaching curriculum on the MacQuarie model, our staffing model is also different from other EETCs. We hire mostly professional teachers as our frontline instructors, while

our special childcare workers are assistants to teachers in the group classes. Our professional team of therapists and instructors far exceeds the funding support from the LSG, both in terms of the number of therapists and staff we have for additional services as well as their level of experience.

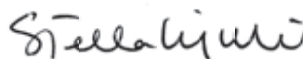
Our team at Watchdog is our greatest asset. We believe we have raised the bar amongst other EETC’s with the quantity and quality of our trained therapists and staff. Even the majority of our snapshot staff, due to their extensive experience, have reached maximum points in salary levels. The LSG allocation is only sufficient to hire personnel at mid-point level. However, our belief and focus on early intervention for special need children so they may reach their potential at the earliest age possible means having a comprehensive and effective program with the most experienced personnel possible and additional value-added services in spite of the LSG being inadequate to cover the cost of these.

We are prepared to take the calculated risk of running a deficit and committing to the additional workload of ongoing fundraising as well as being dependent on financial support from our donors and stakeholders to cover the difference in order to provide the best services possible for our children.

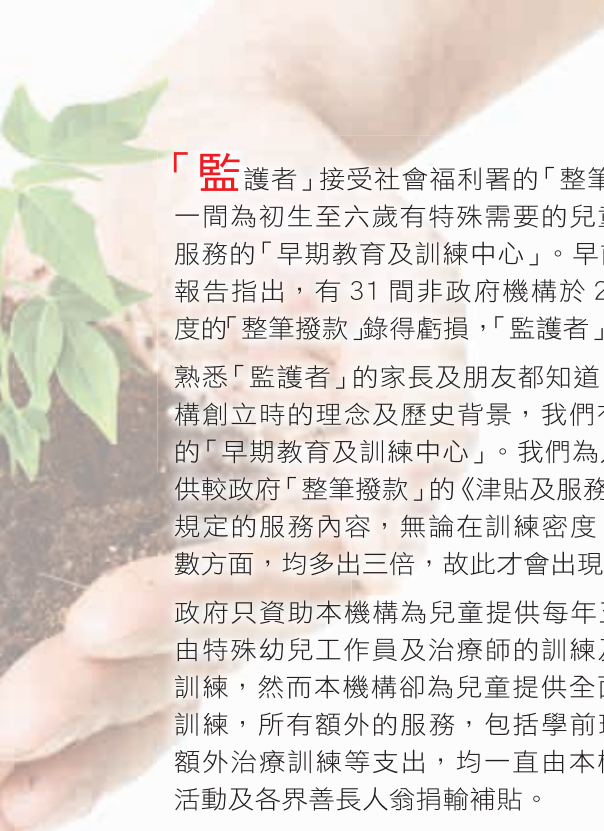
In this challenging year, I’m reminded of the kindness of one of our alumni. It has been some years since his college graduation and he has been in the workforce for a while, yet he still volunteers for us every now and then and sends us a cheque from time to time. It warms my heart he remember us and his desire to give back and support Watchdog.

May I take this opportunity to thank all parents, students, stakeholders and supporters of Watchdog. It means so much to us to have you with us on our journey. Thank you.

Stella Wong




Executive Director



「監護者」接受社會福利署的「整筆撥款」，是一間為初生至六歲有特殊需要的兒童提供康復服務的「早期教育及訓練中心」。早前審計處的報告指出，有 31 間非政府機構於 2015/16 年度的「整筆撥款」錄得虧損，「監護者」榜上有名。

熟悉「監護者」的家長及朋友都知道，基於本機構創立時的理念及歷史背景，我們有別於一般的「早期教育及訓練中心」。我們為入讀兒童提供較政府「整筆撥款」的《津貼及服務協議》內所規定的服務內容，無論在訓練密度、內容及時數方面，均多出三倍，故此才會出現赤字。

政府只資助本機構為兒童提供每年五十小時，由特殊幼兒工作員及治療師的訓練及言語治療訓練，然而本機構卻為兒童提供全面而密集的訓練，所有額外的服務，包括學前班、小組及額外治療訓練等支出，均一直由本機構以籌款活動及各界善長人翁捐輸補貼。



「監護者」最初成立時，得到賽馬會三年資助，沿用澳洲墨哥爾大學早期教育計劃模式，為操英語及廣東話有特殊需要的兒童，提供全面而密集的訓練及治療，當中包括學前班、老師個別訓練及各項治療項目，冀能抓緊時機，盡早開啟及發展特殊兒童的潛能；同時亦致力培育及訓練本地特殊教育老師。三年之後，由於經費需求，「監護者」接受了社會福利署的資助，並被歸類為「早期教育及訓練中心」。一般政府資助的「早期教育及訓練中心」，只須提供個別治療及訓練，然而，本中心因採用墨哥爾大學早期教育計劃的訓練模式，為入讀兒童提供「整筆撥款」所規定的內容之外，無論在訓練密度、內容及時數方面，均多出數倍的服務，由是產生了額外開資，錄得營運虧損。

此外，基於我們有別於其他訓練中心的訓練模式，中心的人手編制也有所不同。我們的前線導師主要為專業的特殊教育老師，而特殊幼兒工作員則受聘為小組助教，同時為兒童提供密集而全面的訓練，而中心聘請的專業隊伍人數，諸如治療師及導師等都比政府所資助的為多。我們的專業員工資歷深厚，是我們珍而重之的資源。然而「整筆撥款」只足夠資助專業員工薪酬的中位數，為了達至預期的訓練果效，為學童提供全面及優質的早期介入服務，我們願意額外支付政府沒有補貼的薪酬開支，聘用富有經驗的員工，不足之數，以活動籌款補貼。

我們甘冒超支，承擔赤字及籌款的重擔，為學童提供全面及密集的訓練及治療，皆因我們深信早期介入的重要，盼望能以跨專業的團隊及全面的訓練，幫助有特殊教育需要的兒童，盡早發展他們的潛能。

在財政緊拙的年頭，讓我想起我們的一位舊生。小伙子每當有空，便回來機構做義工。大專畢業之後，他投身社會，但仍記掛著我們的需要，每隔一段日子，便寄上捐款。那份真摯回饋的心，令我們甚為感動！我藉此機會，衷心感謝一班支持「監護者」的家長、學生、公司團體及這位飲水思源的校友，你們在特殊教育路上與我們相伴同行，對我們來說，確實意義重大，多謝你們！

汪慧梅

汪慧梅

總監

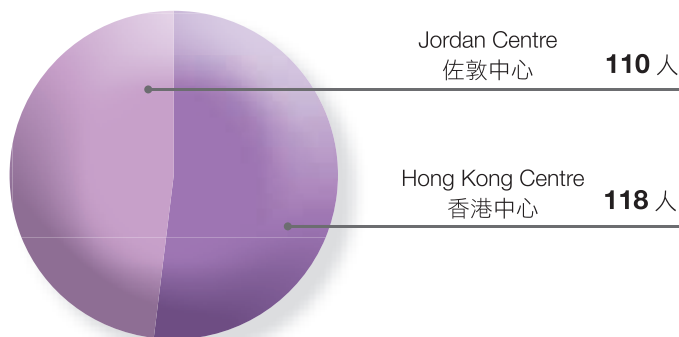


Statistics of Services

服務統計

Number of Children Attending Regular Weekday Programme:

就讀平日常規課程兒童人數：**228** 名



Number of Children Attending Self-financing Programme: **300**

就讀自費課程兒童人數

The Self-financing Programme serves children who are on the waiting list for our regular programme and enables them early access to appropriate early intervention programmes. Both our Centres offer Self-financing Programmes and in total 300 children benefit. The majority of these children attended more than one training or therapy session.

自費自費課程主要為正在輪候政府資助服務的兒童提供訓練及治療，讓他們盡早得到適切的早期教育。兩間中心均設有自費課程。本年度就讀自費課程兒童人數約 300 名，而大部份均接受多於一種訓練及治療服務。

more than **500** children were served in the year under review
於報告年度為超過 **500** 名兒童提供服務

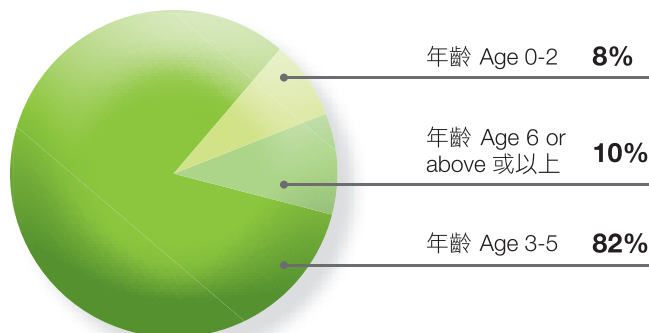


Our Children 我們的兒童

Age 年齡

At both our Centres, the majority of children are in the 3 to 5 year age range which comprises 82% of the 228 children in the regular weekday programme.

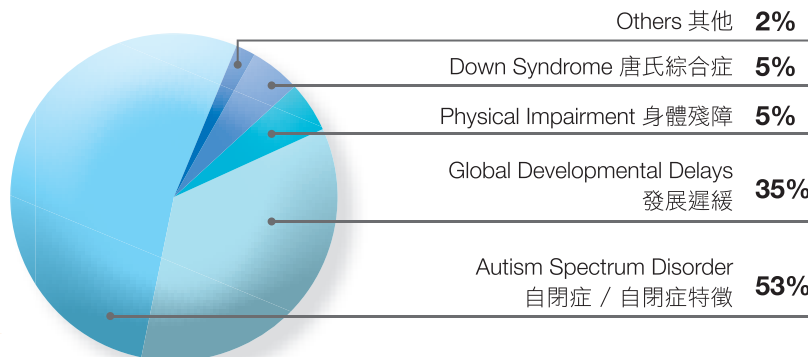
在報告年度裡共有 228 名兒童就讀我們的平日常規課程，而兩間中心大多數的兒童均為 3 至 5 歲，佔服務總人數 82%。



Diagnosis of Children 兒童類別

53% of children we serve are diagnosed with Autism Spectrum Disorders while 35% have Global Developmental Delays.

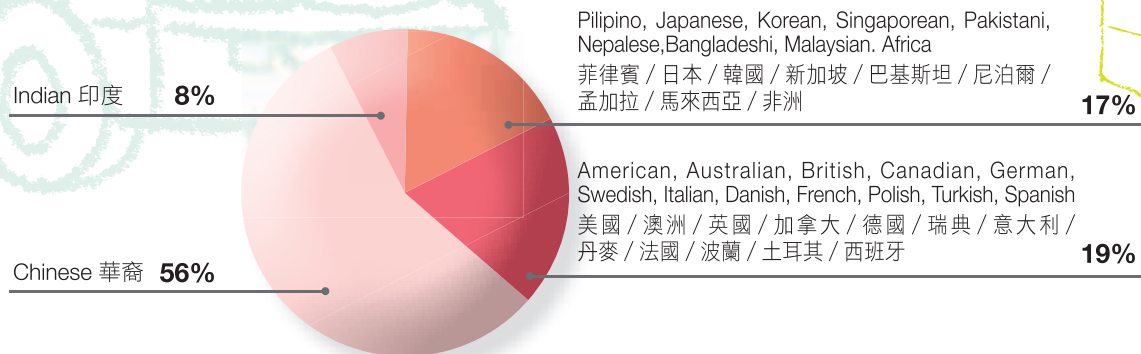
中心五成半兒童的診斷為自閉症 / 有自閉症特徵，而約三成半兒童有發展遲緩。



Nationality 兒童國籍

127 of our children are of Chinese nationality (56%) while the remaining 101 (44%) are children of other ethnicities.

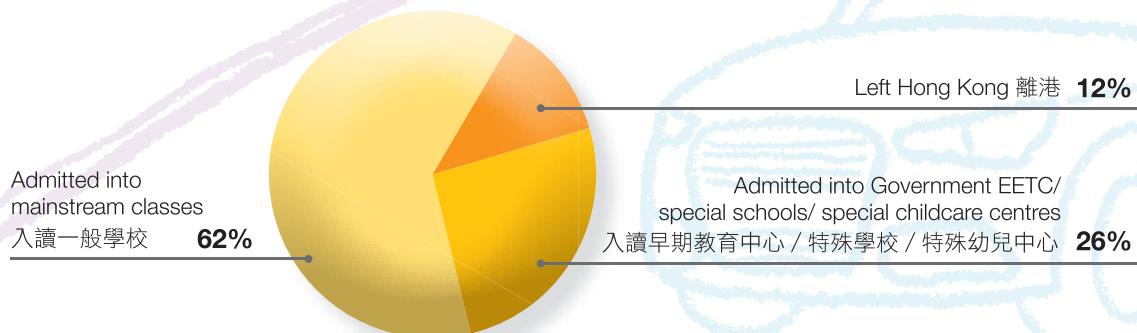
華裔兒童佔 127 名 (56%)，其餘 101 名 (44%) 為其他種族兒童。



Future Placement for Students 兒童升學

Of the 78 students completing Watchdog's programme at our Centres, 48 (62%) were successfully integrated into mainstream classes (either with or without support) at regular primary schools. The remaining 20 graduates (26%) were admitted to Government early education centres or special schools and 9 (12%) left Hong Kong.

本年共有 78 名兒童畢業，當中 48 人 (62%) 成功入讀一般小學（部份學校附設學習支援班），其餘 20 名畢業生 (26%) 則入讀其他政府的早期教育中心或特殊學校，而有 9 人 (12%) 離港。





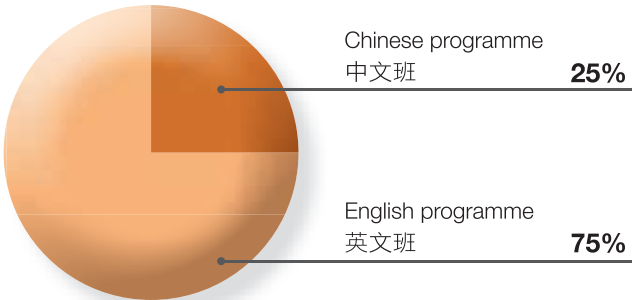
Our Classes 我們的班組

We run separate programmes for both English and Cantonese speaking children.
我們的課程區分中英文班，切合操英語及廣東話的兒童。

Child Attendance 兒童就讀班別

75% of the children at our two Centres attended the English programme, whilst the remaining children attended the Chinese programme.

兩間中心合共七成半的兒童就讀英文班，其餘兒童就讀中文班。



Group and Individual Training of Children 兒童班組及個別訓練

Watchdog offers a combination of individual therapy and group training sessions.
「監護者」的服務結合個人治療及小組訓練。

◆ Classes 班組訓練

	No. of Classes 班組數目		Teacher & Child ratio 師生比例	No. of sessions for classes 班組節數	
	English 英文班	Chinese 中文班			
Hong Kong Centre 香港中心	9	5	1 teacher 老師 + 1 childcare worker 幼兒工作員： 6 children 兒童	6 classes x 3 hour session per week 6 班為每星期 1 次 的 3 小時課程 2 classes x 1.5 hour session per week 2 班為每星期 1 次 的 1.5 小時課程 1 class x 2.5 hour session per week 1 班為每星期 1 次 2.5 小時課程	3 classes x 3 hour session x 2 per week 3 班為每星期 2 次 的 3 小時課程
Jordan Centre 佐敦中心	8	1	1 teacher 老師 + 1 childcare worker/ programme assistant 幼兒工作員 / 程序助理 + 6 children 兒童	1 class x 3 hour session x 5 per week 1 班為每星期 5 次 3 小時課程	8 classes x 3 hour session x 2 per week 8 班為每星期 2 次 的 3 小時課程
Total 總班數	17	6			

Individual Training 個別訓練

Each child in the class has an average of 40 minutes of individual session time.
在班組的每名兒童每星期平均有 40 分鐘的個別教授時間。

Our Intervention & Therapy Programme

我們的教學及治療

Assessment 評估

Upon admission every child is assessed to determine his/her level of development in gross motor skills, fine motor skills, expressive language, receptive language and social interaction. An Individualised Education Programme (IEP) is then tailored to each child. Each child is formally assessed twice a year to monitor progress and determine service needs. Upon assessment, therapists and teachers hold a parent conference to report on the child's progress and provide a written report to parents to give them a better understanding of future goals, training exercises to practice at home and to give the opportunity for parents to give feedback on the goals set for their child.

中心會為新入學的兒童進行大小肌肉、語言表達、語言理解及社交方面的發展評估，從而訂定個別教育計劃。此外，每年更會進行兩次評估，以檢視兒童的學習進度及服務需要。一經評估之後，老師及治療師便會與家長會面，向家長匯報兒童的進度及派發書面報告。家長可於報告中清晰了解兒童的訓練目標，以便在家中進行訓練；並可就中心為子女定下的目標向我們反映意見。

Therapy Services 治療服務

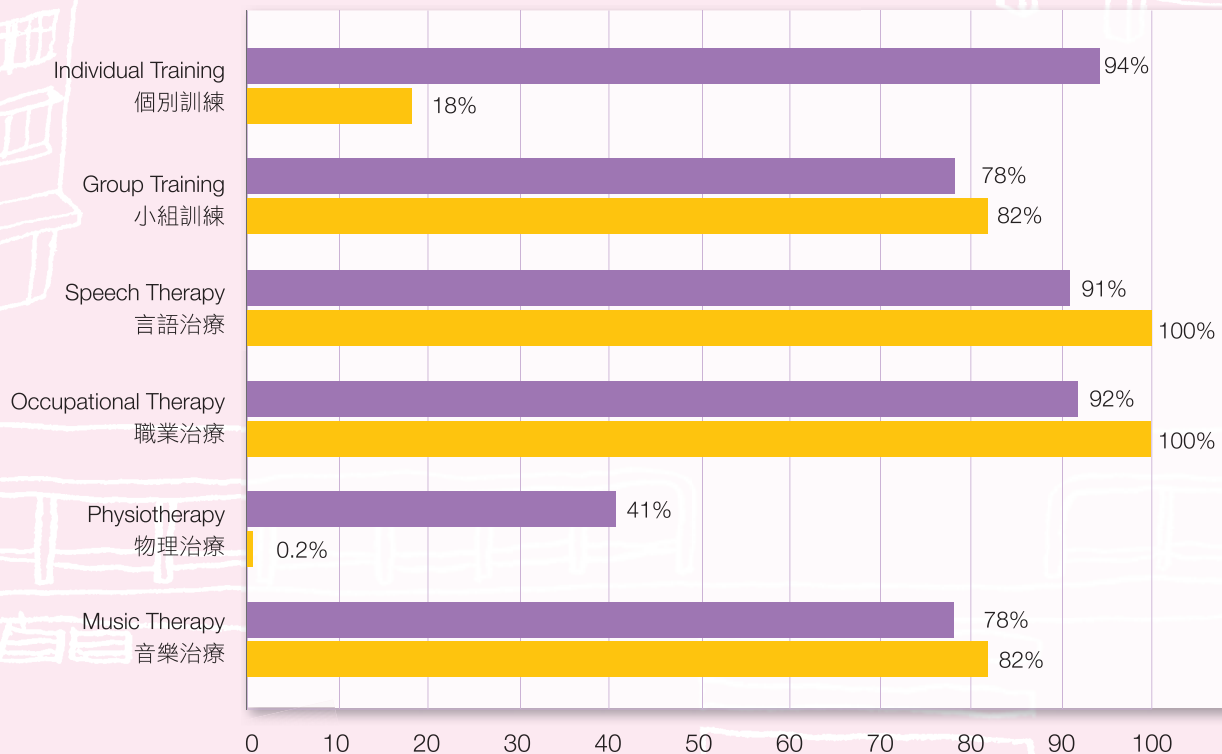
Children at Watchdog receive Speech Therapy, Occupational Therapy and Physiotherapy either on a weekly or bi-weekly basis whenever specific needs are identified. With continued donations from the Community Chest and the community we are able to offer additional Music Therapy, Group Intervention and Physiotherapy to our children as part of our services. Last year 228 children received Occupational, Music, Speech and Physio therapies depending on their needs. Each child at Watchdog received an average of 173 hours (HK Centre) and 180 hours (Jordan Centre) of interventional therapy and both individual and group training, as opposed to the mere 50 hours required by the Social Welfare Department's standards. This year, Watchdog provided three to five times more service hours than required.

中心為每一名有需要的兒童提供每星期或兩星期一次的言語治療、職業治療及物理治療。在香港公益金的持續贊助下及社會各界的支持，我們得以提供音樂治療、小組訓練及物理治療。過去一年，228 名兒童按其需要接受職業治療、音樂治療、言語治療及物理治療；每名兒童平均獲得 173 小時（香港中心）及 180 小時（佐敦中心）的訓練，涵蓋不同治療、小組及個別訓練，相對社會福利署要求的每年 50 小時的標準時數高逾三至五倍。



Percentage of Children Enrolled In Various Programmes 接受不同治療服務的百分比

Hong Kong Centre 香港中心
Jordan Centre 佐敦中心



▼ Occupational Therapy 職業治療



▼ Physiotherapy 物理治療



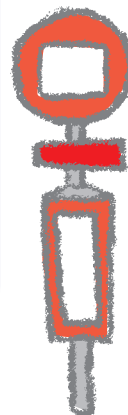
▼ Individual and Group Speech Therapy 個別及小組言語治療



▼ Individual and Group Music Therapy
個別及小組音樂治療



▼ Individual and Group Intervention Training by our Special Needs Teacher
特殊老師個別及小組訓練



▼ Creative and fun class activities 創意又好玩的課堂活動

Learning table manners at mealtime

學習我們的餐桌禮儀



Let's do a science experiment

齊來做科學實驗



What can we do with these scraps of paper?

我們可以怎樣運用這些廢紙呢?



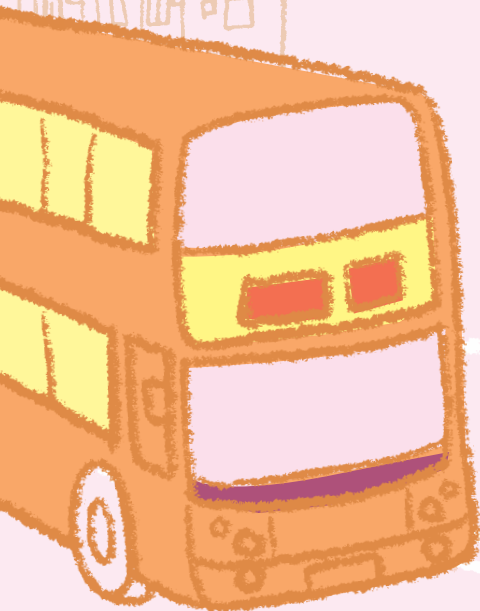
It's fun to learn when shopping!

在購物中學習真有趣

Mr. Postman, please help mail my letter!
郵差叔叔請幫忙寄出我的信件



Who tosses the sock the furthest?
看看誰把襪子拋得最遠！



Teacher is showing us how to
do calming activity
老師帶我們做冷靜活動



SWD Clinical Psychological Support 社署臨床心理服務

Since 2001, the Social Welfare Department has assigned a clinical psychologist to Watchdog Hong Kong Centre as part of its support to the Centre. Throughout the year this clinical psychologist had made 10 visits to the Centre providing support to parents including parent consultation, talks and counseling. 20 Watchdog parents were benefited from this service.

自 2001 年起，香港中心獲社署分派一名臨床心理學家提供支援。過去一年，該名臨床心理學家曾到訪中心給予家長共 10 次的支援，包括提供諮詢服務、與家長面談及輔導等，共有 20 名家長受惠。



School semester based programme 學期制教學

Our group session programmes are school-semester based and emphasise programme continuity for maximizing the learning benefits and facilitating the social skills of the children. Our themes for the past year include: Our School, Our Friends, Our Hobbies, My Wonderful Body, Delicious Food, World of Cartoons, At the Farm, Home Sweet Home, Self Care Fun, Shopping Time, Beautiful Clothes, Traveling & Vacations and Outdoor Fun.

我們的小組課程採納學期制，讓課程更具延續性，加強兒童的學習果效，促進他們的社交技巧。過去一年，中心的教學主題包括：我們的學校、朋友、興趣、我的奇妙身體、美味的食物、卡通世界、在農場裏、自理篇、購物樂、美麗的衣裳、旅遊及渡假及戶外活動樂繽紛。



Staff Training 員工培訓

We continue to place great emphasis on developing the capabilities and skills of our staff for quality service delivery and during the year a range of in-service professional development and training workshops were conducted by both our senior staff and external professional experts.

為了不斷提昇服務質素，我們貫切以培育同事知識及技巧為培訓重點，在暑假期間，為同事安排了數次不同主題的培訓課程，由中心的資深同事及外來專家講員分享他們的專業知識，講授不同的課題。

Date 日期	Topic 題目	No. of Participants 出席人數
25/8/2016	Practical Classroom Activities for Teachers	16
26/8/2016	Behavioural Management	20
26/8/2016	Social Skills Training	17
28/8/2016	Lego Therapy Training	15
28/8/2016	Teaching Strategies	13
31/8/2016	TEACCH	8
31/8/2016	感官活動和治療策略－認識篇	12
31/8/2016	Facilitate children's language development during snack time and free play time	13
31/8/2016	1) Various communication methods (PECS, signing...etc.) 2) How to assist children in the group by providing different levels of help	12

Total No. of Talks 總次數：9

Total No. of Participants 總人數：126

Our Support to Parents

我們給予家長的支援

Summer Programmes 暑期活動

Summer programmes run after the term break in mid-July. The aim is to provide intensive and specific extended training for our children in a relaxing and enjoyable setting.

暑期活動由七月中旬學期結束後開始，旨在為兒童提供重點及密集式的訓練，讓他們輕鬆又愉快地延續學習。

Hong Kong Centre 香港中心

Programme 活動	No. of Attendees 總人次	No. of Participants 參加人數
Little Owls Summer Camp (Attention training group)	29	6
Summer Sport Fun Camp (Social skills group)	19	4
Get Ready Go Summer Camp A (P.1 Preparation group)	25	5
Get Ready Go Summer Camp B (P.1 Preparation group)	20	4
Summer Toddler Fun Group A	4	2
Summer Toddler Fun Group B	8	4
Summer Toddler Fun Group C	6	3
Summer Toddler Fun Group D	1	2
Science Adventure Camp (Science activities & Social skills group)	20	4
My Buddies Summer Camp (Social skills group)	15	3
Kiddy Olympics Group (Social skills group)	17	4
Let's be Friends (Social skills & social thinking group)	24	6
Smart Kids Summer Camp (Attention training group)	19	5
Kids Yoga Group + Music Fun with African Drum A	22	5
Kids Yoga Group + Music Fun with African Drum B	9	5
開心暑假營 (1) 高階遊戲組	20	4
開心暑假營 (3) 貓頭鷹遊戲組	15	5
Individual Special Needs Teacher Training 個別特殊老師訓練	20	6
Individual Speech Therapy 個別言語治療	38	15
Individual Occupational Therapy 個別職業治療	26	17

Total No. of Programmes 活動總數目：26

Total No. of Attendees / Participants 總人次 / 人數：357 人次 / 109 人

Jordan Centre 佐敦中心

Programme 活動	No. of Attendance 總人次	No. of Participants 參加人數
P.1 Preparation Summer Camp- A1	50	6
P.1 Preparation Summer Camp- A2	20	4
Social Skills & social Awareness Training Camp- B1	45	6
Social Skills & social Awareness Training Camp- B2	25	6
Attention Training Camp - C1	54	6
Attention Training Camp - C2	24	6
Music for Toddlers - D1	9	3
Music for Toddlers - D2	12	3
Home based training	25	5
Individual Speech Therapy 個別言語治療	43	27
Individual Occupational Therapy 個別職業治療	63	24
Individual Special Needs Teacher Training 個別特殊老師訓練	13	5

Total No. of Programmes 活動總數目：16

Total No. of Attendees / Participants 總人次 / 人數：383 人次 / 101 人



Parent-Child Activities 親子活動

We believe parental involvement plays an integral role in child development. To encourage this, Watchdog organises extracurricular and family activities each year not only to reinforce school themes but also to provide valuable parent-child time. Additionally, children are able to interact with various volunteers to enhance their social skills.

我們相信家長的參與對兒童的成長扮演著不可或缺的角色，因此「監護者」每年均為兒童安排課外及家庭活動，藉此鞏固學習主題，更營造了親子時間，並讓兒童接觸不同的義工提昇他的社交能力。

Date 日期	Activity 活動	No. of Participants 出席人數
9/7/2016	End of Term Party 2016	311
5/11/2016	Watchdog Family Disneyland Day 2016	87
10/12/2016	Watchdog Christmas Party 2016	408
21/3/2017	Expressive Art & Yoga Therapy Program	11
23/3/2017	Expressive Art & Yoga Therapy Program	10
28/3/2017	Expressive Art & Yoga Therapy Program	12
30/3/2017	Expressive Art & Yoga Therapy Program	8

Total No. of Activities 活動總數：7

Total No. of Participants 總人數：847



Orientation Days, Talks & School Visit 開放日、講座及學校探訪

Every year Watchdog organises talks and school visits to enhance parents' skills and knowledge in caring for children with special needs and their better understanding of potential schools or centres where their children may be enrolled.

每年中心均會為家長舉辦講座以加強教導技巧，又安排參觀學校以增加對子女將來就讀的學校的認識。

Talks 講座

Date 日期	Topic 題目	No. of Participants 出席人數
18/4/2016	家長講座：職業治療 - 感覺統合的訓練理念及活動	22
3/6/2016	Learning is Fun!	18
30/8/2016	Parent Orientation 2016	58
4/11-25/11/2016	Caregiver for Children with Special Needs	40
11&18/11/2016	Behaviour Management Talk-Positive Behaviour Support	34
8/12/2016	2016 Educational Facilities for Children with Special Needs & Their Application Procedures	28
23/9/2016	「特殊兒童升學路」講座暨家長分享會	8

Total No. of Talks 總次數：11

Total No. of Participants 總人數：208



School Visit 學校參觀

Date 日期	School 學校	No. of Participants 出席人數
7/4/2016	Ko Fook lu Memorial School 香港耀能協會高福耀紀念學校	2
20/4/2016	Po Leung Kuk Gold & Silver Exchange Society Pershing Tsang School 保良局金銀業貿易場張凝文學校	3
4/5/2016	San Wui Commercial Society School 新會商會學校	2
10/1/2017	Family Partners School	9
10/1/2017	Rainbow Project	9
16/1/2017	The Harbour School	7
14/2/2017	St Bosco's Centre (Anfield School)	14
14/2/2017	SAHK Apleichau Pre-school Centre 香港耀能協會鴨脷洲幼兒中心	4
24/2/2017	Aoi Pui School 愛培學校	10
27/2/2017	Jockey Club Sarah Roe School 賽馬會善樂學校	8
8/3/2017	ESF Beacon Hill School (Learning Support Class) 英基畢架山分校 (學習支援班)	11
17/3/2017	ESF Shatin Junior School (Learning Support Class) 英基沙田分校 (學習支援班)	9
21/3/2017	Hong Kong Academy	3
30/3/2017	Springboard at the Korean International School	9

Total No. of Talks 總次數：14

Total No. of Participants 總人數：100

Home Visits 家庭探訪

Two registered social workers at our Centres make home visits to children as needed with the aim of learning about the children's behaviour at home, their family situation and also the difficulties parents encounter when caring for their children, etc. Last year our social workers undertook a total of 19 home visits (Jordan Centre: 15 Hong Kong Centre: 4).

兩間中心各有一名註冊社工，他們會按需要進行家庭探訪，旨在瞭解兒童在家行為、家庭狀況、聆聽家長在照料特殊兒童時的困難等。去年，兩間中心的社工共進行了 19 次的家庭探訪（佐敦中心 15 次；香港中心 4 次）



Parent Resources and Toy Library 玩具圖書館

Watchdog operates a Parent Resources & Toy Library at both our Centres where various educational toys, resources and reading materials are available for parents to borrow and take home in order to facilitate their child's development. Last year 855 items were borrowed from the Toy Library for the benefit of 131 children (Jordan Centre 388 Hong Kong Centre 467).

「監護者」兩間中心均設有玩具及圖書資源庫，提供不同種類的教育玩具及刊物，讓家長借回家中促進兒童學習。去年，兩間中心借用次數共 855 次 (Jordan Center 388, Hong Kong Centre 467)，受兒童共 131 人。

Tuition Waivers 學費減免

Last year the Jordan Centre and Hong Kong Centre had a total of 20 families applying for fee remission (each center has 10 applications). 16 of them were approved for full school fees and speech therapy fees deduction.

過去一年，佐敦中心及香港中心合共有 20 個家庭申請減免學費（各中心有 10 個申請），當中有 16 個家庭成功獲得減免學費 / 言語治療 / 職業治療或小組費用。

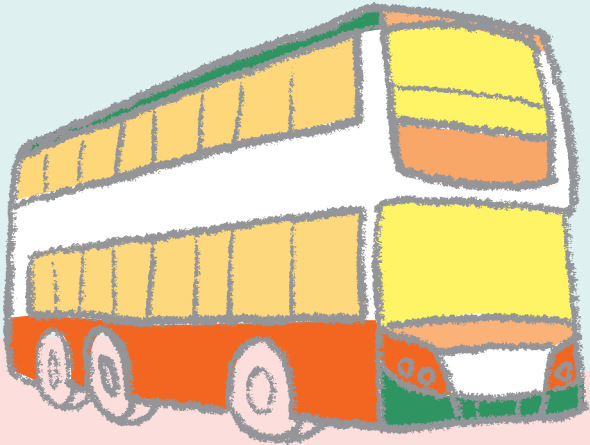


Community Partners 社區伙伴

Volunteer Involvement 義工參與

Volunteer support has sustained Watchdog over the years. Through contributions of time, talent and donations Watchdog's dedicated volunteers have enabled both Centres to continue providing the highest standard of care for Hong Kong's children with SEN. We greatly appreciate the contribution of all volunteers for their time and hard work enabling our events to be a success.

「監護者」一直以來均依賴義工支援，透過他們在時間、才能、金錢上的奉獻，我們才得以繼續為全港特殊兒童提供具高水平的服務。我們在此各位義工表示衷心謝意，他們所付出的時間和勞力致使中心活動舉辦成功。

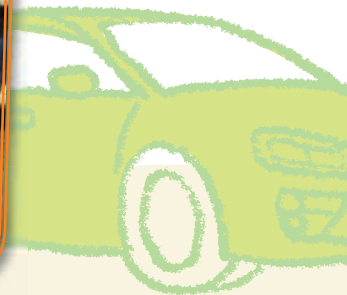
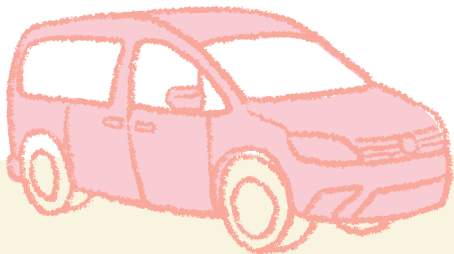




Date 日期	Type of services 服務項目	Group/Individuals 機構 / 個別人士	No. of Volunteers 義工次數
9/7/2016	End of Term Party 2016	Calvin Klein	19
29/7/2016	Game and Pizza Fun 2016	Goldman Sachs 高盛	17
4/11/2016	Pizza Making Fun 2016	Credit Suisse 瑞信	14
10/12/2016	Watchdog Christmas Party 2016	Glorious Sun Enterprises Limited 旭日集團	15
Oct to Apr 2016	Charity Fairs/ Charity Luncheon 慈善賣物 / 籌款午宴	Individuals 個別人士	26
All Year Round 全年	Classroom / administrative assistance 課堂 / 行政工作支援	Individuals 個別人士	33

Total No. of Volunteers 義工總人數：124

Total No. of Services 服務總次數：237



Fundraising & Donation 籌募及捐款

We are grateful to have the continued support from parents and community friends to help fundraise and donate for the resources needed to continue achieving our mission to provide the highest quality pre-school programming to Hong Kong's children with SEN.

「監護者」十分感激家長及各界友好一直以來的支持，協助我們籌募及捐贈所需資源以實踐使命，為香港有特殊教育需要的兒童提供優質的早期教育課程。



◆ Upgrade of Toy Library 捐款資助玩具圖書館

We are extremely appreciative to the Sarjan Charity Foundation for its substantial donation enabling us to upgrade our toy libraries and provide supplies of much needed training resources for both our HK and Jordan Centres.

我們衷心感謝 Sarjan Charity Foundation 的慷慨解囊，捐款資助我們香港及佐敦中心的玩具圖書館，為我們添置所需用的訓練教材。

◆ Watchdog Charity Luncheon 監護者慈善午餐會

The Watchdog Charity Luncheon was held successfully on 27th April 2016 at the Aberdeen Marina Club. The ballroom was filled with over 360 guests all of whom enjoyed a relaxing and memorable afternoon with a fashion show, parent sharing and children dancing. Thank you to everyone who came to support Watchdog! The event owes its success to the huge effort of our many devoted volunteers. Our grateful thanks to them!

「監護者」慈善午餐會已於 2016 年 4 月 27 日深灣遊艇會圓滿地舉行，超過 360 名賓客在慈善時裝表演、家長分享兒童跳舞的節目下，共度了一個輕鬆難忘的下午。我們感謝各界的蒞臨及支持。若不是義工付出了無數心機策劃，活動不能如此成功。謝謝你們！





◆ Disneyland Family Trip 2016 迪士尼家庭遊

We are grateful to BEYOND Children Special Needs Fund for sponsoring a fun-filled day at Disneyland on 5th November 2016 for the enjoyment of our families and children.

感謝 BEYOND Children Special Needs Fund 贊助中心部份家庭於 2016 年 11 月 5 日往迪公尼公園遊玩大家都樂在其中呢！

◆ Upgrade of technological resources 電腦設施提昇

We are sincerely grateful to the Fu Tak lam Foundation for supporting our “Upgrade of Technological Resources” project. This Project aims to improve the Technological Resources at our Centre including an upgrade of 15 sets of old and obsolete computers and monitors and the provision of eight iPads for teachers and therapists to use for teaching and training our children. The iPad donation will enhance the learning of more than 500 children with SEN, which Watchdog serves annually.

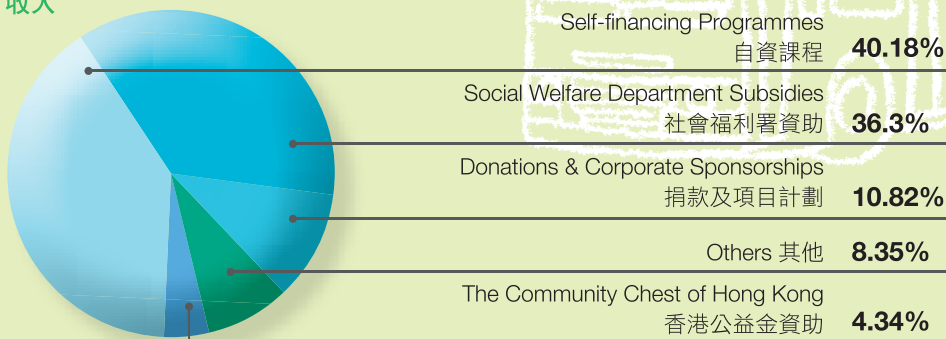
我們十分感激傅德蔭基金贊助我們的「電腦設備提昇計劃」，提昇中心的科技資源，包括更換中心十五台陳舊及過時的電腦及顯示屏，並購買八部 Ipad 給老師及治療師，輔助他們教導及訓練中心的兒童。這些 Ipad 有助提昇中心每年服務超過五百名有特殊教育需要兒童的學習能力。



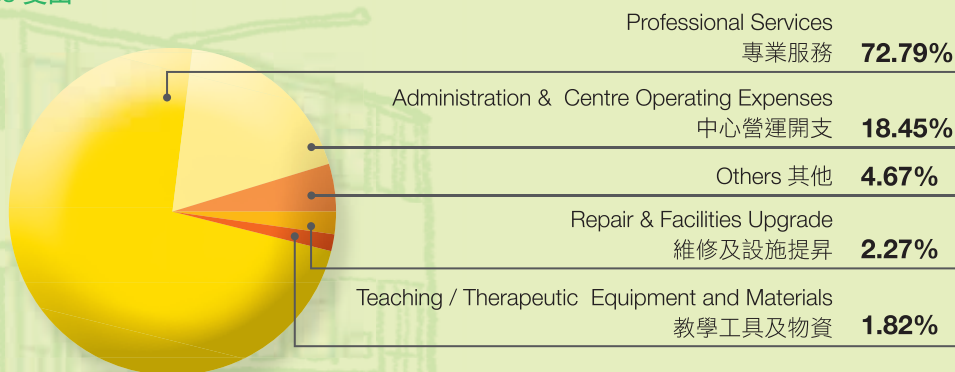
Revenues and Expenses 收支概覽

From April 2016 to March 2017 由 2016 年 4 月至 2017 年 3 月

Revenue 收入



Expenses 支出



Note: Watchdog provides extended Early Education and Training Centre services (such as Group Training, Occupational Therapy and Physiotherapy, etc.) to pre-school children with a wide spectrum of learning difficulties of varying degrees. The majority of our expenses are for the professional team who directly provide the aforementioned services.

備註：「監護者」所提供的服務，遠較一般早期教育中心為多，如小組訓練、職業治療及物理治療等；服務的對象廣泛，包含了輕度至嚴重學習障礙程度的學前兒童，而大部份支出均為專業團隊因提供直接服務的支出。

Auditor's Report

核數師報告

Watchdog Limited
Year ended 31 March 2017

Report of the Executive Committee

The Executive Committee submit herewith its annual report together with the audited financial statements for the year ended 31 March 2017.

Principal place of business

Watchdog Limited ("the company") is incorporated and domiciled in Hong Kong and has its registered office and principal place of business at G/F, 12 Borrett Road, Central, Hong Kong.

Principal activities

The company is a charitable institution limited by guarantee. Its aim is to provide early education to mentally handicapped children.

Executive Committee and office bearers

The members of the Executive Committee and the offices held by them, where appropriate, are set out below:

Amanda Wong, Chairperson	(appointed as Vice-Chairperson on 13 December 2016)
Kitty So, Vice-Chairperson	
Shella Cheng, Secretary	(appointed as Treasurer and resigned from Vice-Chairperson on 13 December 2016)
Minnie Ling, Treasurer	
Tong Mei Yin, Treasurer	(appointed on 13 December 2016)
Sandra Au Yeung	(appointed on 13 December 2016)
Dorothy Fan	(appointed on 13 December 2016)
Wong Suet Yee	(resigned on 13 December 2016)
Lucia Tsang	

All members of the Executive Committee now retire in accordance with the articles of association which provide that each member may be re-elected.

At no time during the year was the company a party to any arrangements to enable the members of the Executive Committee to acquire benefits by means of the acquisition of shares in or debentures of any other body corporate.

Under the provisions of the company's memorandum and articles of association, no member of the Executive Committee is permitted to hold any office of profit in the company.

Indemnity of Executive Committee

A permitted indemnity provision (as defined in section 469 of the Hong Kong Companies Ordinance) for the benefit of the members of Executive Committee of the company is currently in force and was in force throughout this year.

1

Watchdog Limited
Year ended 31 March 2017

Executive Committee members' interests in transactions, arrangements or contracts

No transaction, arrangement or contract of significance to which the company was a party and in which a member of Executive Committee had a material interest subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Auditors

KPMG retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for the re-appointment of KPMG as honorary auditors is to be proposed at the forthcoming Annual General Meeting.

By order of the Executive Committee


Amanda Wong
Chairperson
Hong Kong,
29 NOV 2017

KPMG

Independent auditor's report to the members of Watchdog Limited

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Opinion

We have audited the financial statements of Watchdog Limited ("the company") set out on pages 6 to 28, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2017, the statement of income and expenditure and other comprehensive income, statement of changes in accumulated funds and cash flow statement for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the company as at 31 March 2017 and of the company's financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of our report. We are independent of the company in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code") and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information other than the financial statements and auditor's report thereon

The Executive Committee is responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the annual report, other than the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

3

Independent auditor's report to the members of Watchdog Limited (continued)

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Responsibilities of the Executive Committee for the financial statements

The Executive Committee is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the Executive Committee determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Executive Committee is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the company or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA's, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations or the override of internal control.

Independent auditor's report to the members of Watchdog Limited (continued)

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements (continued)

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Wong
Certified Public Accountants

8th Floor, Prince's Building
10 Chater Road
Central, Hong Kong

29 NOV 2017

Watchdog Limited
Financial statements for the year ended 31 March 2017

Statement of income and expenditure and other comprehensive income for the year ended 31 March 2017

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	General Fund 2017	2016	Capital Fund 2017	2016	Specific Fund 2017	2016	Total 2017	2016
Income									
Principal sources of revenue	4	\$ 14,889,583	\$ 14,296,453	\$ 979,329	\$ 1,417,242	\$ 1,328,762	\$ 637,917	\$ 17,181,874	\$ 16,361,912
Other revenue	5	2,377,925	1,452,275	1,747,538	556,355	—	—	4,125,341	2,014,600
Total		\$ 17,267,508	\$ 15,748,728	\$ 2,726,867	\$ 1,973,597	\$ 1,328,762	\$ 637,917	\$ 21,286,915	\$ 18,382,512
Expenditure									
Staff costs	6	\$ 17,527,439	\$ 16,361,274	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ 17,527,439	\$ 16,361,274
Other operating expenses	7	1,680,777	1,487,188	211,920	—	335,580	324,468	2,228,277	1,791,653
Total		\$ 19,208,216	\$ 16,448,466	\$ 211,920	\$ —	\$ 335,580	\$ 324,468	\$ 19,755,716	\$ 18,172,931
(Deficit)/surplus for the year		\$ (1,940,708)	\$ (2,699,738)	\$ 2,514,947	\$ 1,973,597	\$ 993,182	\$ 313,452	\$ 1,531,200	\$ (210,399)
Other comprehensive income									
Items that may be reclassified to profit or loss									
Available-for-sale securities:									
— Net movement in the fair value reserve		\$ —	\$ —	\$ 184,253	\$ (405,846)	\$ —	\$ —	\$ 184,253	\$ (405,846)
Other comprehensive income for the year		\$ —	\$ —	\$ 184,253	\$ (405,846)	\$ —	\$ —	\$ 184,253	\$ (405,846)
Total comprehensive income for the year		\$ (1,940,708)	\$ (2,699,738)	\$ 2,699,200	\$ 1,570,081	\$ 993,182	\$ 313,452	\$ 1,715,352	\$ (616,205)

The notes on pages 11 to 28 form part of these financial statements.

Statement of financial position at 31 March 2017

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	General Fund 2017	2016	Capital Fund 2017	2016	Specific Fund 2017	2016	Total 2017	2016
Non-current assets									
Investments in securities	10	\$ -	\$ -	\$ 1,287,582	\$ 1,103,529	\$ -	\$ -	\$ 1,287,582	\$ 1,103,529
Plant and equipment	11	\$ 161,259	\$ 117,065	\$ -	\$ -	\$ 603,119	\$ 520,360	\$ 764,378	\$ 637,425
		\$ 161,259	\$ 117,065	\$ 1,287,582	\$ 1,103,529	\$ 603,119	\$ 520,360	\$ 2,051,960	\$ 1,740,954
Current assets									
Other receivables and prepayments		\$ 781,236	\$ 634,372	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 781,236	\$ 634,372
Utility deposits		\$ 17,673	\$ 17,673	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 17,673	\$ 17,673
Deposits maturing beyond three months when placed	12(a)	\$ -	\$ -	\$ 1,759,885	\$ 3,129,395	\$ 2,870,751	\$ 3,129,395	\$ 4,630,636	\$ 4,630,636
Cash and cash equivalents	12(a)	\$ 1,094,930	\$ 817,128	\$ 2,288,855	\$ 56,023	\$ 2,129,297	\$ 1,477,518	\$ 5,513,082	\$ 2,350,669
		\$ 1,893,839	\$ 1,469,173	\$ 2,288,855	\$ 1,615,908	\$ 5,258,692	\$ 4,348,269	\$ 9,441,386	\$ 7,633,350
Current liabilities									
Other payables and accrued expenses		\$ 1,647,582	\$ 1,207,892	\$ -	\$ 38,000	\$ -	\$ -	\$ 1,647,582	\$ 1,245,892
Net current assets		\$ 246,257	\$ 261,281	\$ 2,288,855	\$ 1,777,908	\$ 5,258,692	\$ 4,348,269	\$ 7,793,804	\$ 6,387,458
NET ASSETS		\$ 407,516	\$ 378,346	\$ 3,576,437	\$ 2,881,437	\$ 5,861,811	\$ 4,886,629	\$ 9,845,764	\$ 8,128,412

7

Statement of financial position at 31 March 2017 (continued)

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	General Fund 2017	2016	Capital Fund 2017	2016	Specific Fund 2017	2016	Total 2017	2016
Represented by:									
Accumulated surplus	13	\$ 407,516	\$ 378,346	\$ 3,325,104	\$ 2,718,157	\$ 5,861,811	\$ 4,886,629	\$ 9,441,321	\$ 7,988,132
Fair value reserve	16	\$ -	\$ -	\$ 467,333	\$ 163,280	\$ -	\$ -	\$ 467,333	\$ 163,280
ACCUMULATED FUNDS		\$ 407,516	\$ 378,346	\$ 3,576,437	\$ 2,881,437	\$ 5,861,811	\$ 4,886,629	\$ 9,845,764	\$ 8,128,412

The financial statements set out on pages 6 to 28 were approved and authorised for issue by the Executive Committee on

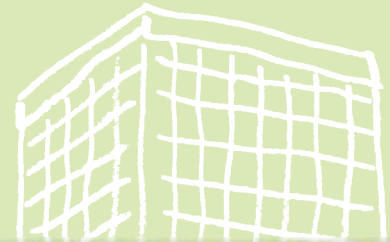
29 NOV 2017


Amanda Wong
Chairperson


Minnie Ling
Hon. Treasurer

The notes on pages 11 to 28 form part of these financial statements.

8



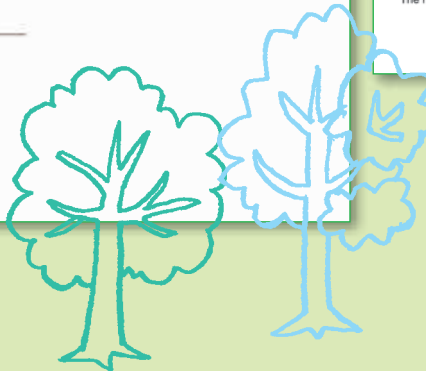
Statement of changes in accumulated funds for the year ended 31 March 2017

(Expressed in Hong Kong dollars)

	General Fund	Capital Fund	Specific Fund	Total
Balance at 1 April 2015	\$ 578,084	\$ 3,811,358	\$ 4,555,177	\$ 8,944,617
Changes in accumulated funds account for 2015/2016:				
Total comprehensive income for the year	(2,899,738)	1,570,081	313,452	(816,205)
Balance before transfer	\$ (2,121,654)	\$ 5,381,437	\$ 4,868,629	\$ 8,128,412
Inter-fund transfer	2,500,000	(2,500,000)	-	-
Balance at 31 March 2016 and 1 April 2016	\$ 378,346	\$ 2,881,437	\$ 4,868,629	\$ 8,128,412
Changes in accumulated funds account for 2016/2017:				
Total comprehensive income for the year	(1,970,830)	2,695,000	993,182	1,717,352
Balance before transfer	\$ (1,592,484)	\$ 5,576,437	\$ 5,861,811	\$ 9,845,764
Inter-fund transfer	2,000,000	(2,000,000)	-	-
Balance at 31 March 2017	\$ 407,516	\$ 3,576,437	\$ 5,861,811	\$ 9,845,764

The notes on pages 11 to 28 form part of these financial statements.

9



Cash flow statement for the year ended 31 March 2017 (Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2017	2016
Operating activities			
Cash generated from/(used in) operations	12(b)	\$ 2,182,644	\$ (137,095)
Net cash generated from/(used in) operating activities		<u>\$ 2,182,644</u>	<u>\$ (137,095)</u>
Investing activities			
Payment for purchase of plant and equipment		\$ (461,473)	\$ (237,918)
Interest received		145,500	139,997
Dividends received from investments in securities		51,893	55,188
Decrease in deposits maturing beyond three months when placed		1,243,849	896,735
Net cash generated from investing activities		<u>\$ 979,769</u>	<u>\$ 854,002</u>
Net increase in cash and cash equivalents		<u>\$ 3,162,413</u>	<u>\$ 716,907</u>
Cash and cash equivalents at 1 April		<u>2,350,669</u>	<u>1,633,762</u>
Cash and cash equivalent at 31 March	12(a)	<u>\$ 5,513,082</u>	<u>\$ 2,350,669</u>

The notes on pages 11 to 28 form part of these financial statements.

10



Watchdog Limited
Financial statements for the year ended 31 March 2017

Notes to the financial statements (Expressed in Hong Kong dollars)

Status of the company

The company is limited by guarantee, such that under the provisions of the company's memorandum of association, every member shall, in the event of the company being wound up, contribute such amount as may be required to meet the liabilities of the company but not exceeding \$100 per member.

The company has been granted charitable institution status for the purposes of the Inland Revenue Ordinance and is exempt from Hong Kong taxation.

Significant accounting policies

Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. Significant accounting policies adopted by the company are disclosed below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the company. Note 2(c) provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the company for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

Basis of preparation of financial statements

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except that the following assets are stated at their fair value as explained in the accounting policies set out below:

- financial instruments classified as available-for-sale equity securities (see note 2(d)).

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires Executive Committee to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

11



Watchdog Limited
Financial statements for the year ended 31 March 2017

Significant accounting policies (continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Changes in accounting policies

The HKICPA has issued a number of amendments to HKFRSs that are first effective for the current accounting period of the company. None of these developments has had a material effect on how the company's results and financial position for the current or prior periods have been prepared or presented.

The company has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

Investments in debt and equity securities

Investments are recognised/derecognised on the date the company commits to purchase/sell the investments or they expire. Investments in debt and equity securities are initially stated at fair value, which is their transaction price unless it is determined that the fair value at initial recognition differs from the transaction price and that fair value is evidenced by a quoted price in an active market for an identical asset or liability or based on a valuation technique that uses only data from observable markets. Cost includes attributable transaction costs. These investments are subsequently accounted for as follows, depending on their classification:

Available-for-sale equity securities

Investments in equity securities, being those held for non-trading purposes, are classified as available-for-sale equity securities. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the fair value reserve.

Dividend income from equity securities is recognised in profit or loss in accordance with the policies set out in note 2(k).

When there is objective evidence that available-for-sale equity securities are impaired, the cumulative loss that has been recognised in the fair value reserve is reclassified to profit or loss. The amount of the cumulative loss that is recognised in profit or loss is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the company concerning the underlying financial stability of the investee as well as a significant or prolonged decline in the fair value of an investment below its cost.

12

Significant accounting policies (continued)

Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity securities are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised directly in other comprehensive income.

When the investments are derecognised, the cumulative gain or loss recognised in equity is reclassified to profit or loss.

Plant and equipment

Plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of plant and equipment, less their estimated residual values, if any, using the straight line method over their estimated useful lives as follows:

– Leasehold improvements	4 years or over the lease terms
– Furniture and fixtures	4 years
– Office equipment	4 years

Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

The carrying amounts of plant and equipment are reviewed for indications of impairment at the end of each reporting period. An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. The recoverable amount of an asset, or of the cash generating unit to which it belongs, is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the assets. An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in estimates used to determine the recoverable amount.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

Operating lease charges

When the company has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made.

13

Significant accounting policies (continued)

Receivables

Receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts, except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such case, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts.

Impairment losses for bad and doubtful debts are recognised when there is objective evidence of impairment and are measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the estimated future cash flows, discounted at the asset's original effective interest rate where the effect of discounting is material. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the company about events that have an impact on the asset's estimated future cash flows such as significant financial difficulty of the debtor.

Payables

Payables are initially recognised at fair value and subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Revenue recognition

Government subventions, donations from The Community Chest of Hong Kong and fees from regular subverted program and Saturday/Self-financing program are accounted for on an accrual basis.

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

Donations and other income are recognised when the company becomes entitled to the donations and other income and it is probable that they will be received, which is generally upon receipt of cash.

Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment goes ex-dividend.

14

Significant accounting policies (continued)

Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies and non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

Related parties

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the company if that person:
 - (i) has control or joint control over the company;
 - (ii) has significant influence over the company; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the company or the company's parent.
- (b) An entity is related to the company if any of the following conditions applies:
 - (i) The entity and the company are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
 - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the company or an entity related to the company.
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
 - (viii) The entity, or any member of a group of which it is part, provides key management personnel services to the company or to the company's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

15

3 Funds managed by the company

(a) General fund

The fund is used to finance the general running of the Early Education and Training Centre.

(b) Capital fund

The fund represents income received which is to cover the deficiency in general fund.

(c) Specific fund

The fund represents donations received which is to be used in accordance with the donors' wishes.

4 Principal sources of revenue

	General Fund 2017	2016	Capital Fund 2017	2016	Specific Fund 2017	2016	Total 2017	2016
Social welfare subvention	\$ 5,304,175	\$ 5,015,434	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 5,304,175	\$ 5,015,434
Fees from regular subvented program and Saturday/Self-financing program	8,553,608	8,220,439	-	-	-	-	8,553,608	8,220,439
Donations from The Community Chest of Hong Kong	924,800	987,580	-	-	-	-	924,800	987,580
Lotteries Fund Block Grant (note 14)	77,000	73,000	-	-	-	-	77,000	73,000
Other donations (note 8)	-	-	975,329	1,417,542	1,328,762	637,917	2,304,591	2,055,459
	\$ 14,859,583	\$ 14,296,453	\$ 975,329	\$ 1,417,542	\$ 1,328,762	\$ 637,917	\$ 17,163,674	\$ 16,361,912

5 Other revenue

	General Fund 2017	2016	Capital Fund 2017	2016	Specific Fund 2017	2016	Total 2017	2016
Social Welfare Development Fund	\$ 118,336	\$ 230,279	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 118,336	\$ 230,279
CC-Times Limited Project	-	728,186	-	-	-	-	-	728,186
Training subsidy programme	341,868	234,444	-	-	-	-	341,868	234,444
Pilot scheme	1,887,571	190,519	-	-	-	-	1,887,571	190,519
One-off grant	-	39,659	-	-	-	-	-	39,659
Sale of raffle tickets	-	-	325,200	-	-	-	325,200	-
Income from summer program	-	-	373,516	313,355	-	-	373,516	313,355
Income from charity luncheon	-	-	865,895	-	-	-	865,895	-
Membership fee	29,038	23,388	-	-	-	-	29,038	23,388
Interest income	-	-	104,095	143,196	-	-	104,095	143,196
Dividend income	-	-	51,893	58,264	-	-	51,893	58,264
Others	990	5,800	26,048	43,570	-	-	27,038	49,370
	\$ 2,377,803	\$ 1,452,275	\$ 1,747,538	\$ 588,385	\$ -	\$ -	\$ 4,125,341	\$ 2,010,660

6 Staff costs

	General Fund 2017	2016	Capital Fund 2017	2016	Specific Fund 2017	2016	Total 2017	2016
Contributions to defined contribution retirement plans	\$ 737,395	\$ 781,690	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 737,395	\$ 781,690
Salaries, wages and other benefits	16,790,044	16,199,568	-	-	-	-	16,790,044	16,199,568
	\$ 17,527,439	\$ 16,981,278	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 17,527,439	\$ 16,981,278

Included in staff cost of \$1,577,499 (2016: \$190,015) incurred in relation to the Pilot Scheme.

7 Other operating expenses

	General Fund 2017	2016	Capital Fund 2017	2016	Specific Fund 2017	2016	Total 2017	2016
Rent and rates	\$ 204,834	\$ 217,173	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 204,834	\$ 217,173
Printing and stationery	120,783	128,827	-	-	3,900	-	124,683	128,827
Utilities	127,490	129,540	-	-	-	-	127,490	129,540
Insurance	81,612	106,340	-	-	-	-	81,612	106,340
Training material	21,506	79,941	-	-	-	-	21,506	79,941
Food	19,555	26,694	-	-	-	-	19,555	26,694
Cleaning	63,681	67,850	-	-	-	-	63,681	67,850
Repairs and maintenance	114,061	145,975	-	-	-	-	114,061	145,975
Depreciation	81,220	-	-	-	253,300	324,465	334,520	324,465
Pilot Scheme	214,299	13,480	-	-	-	-	214,299	13,480
Miscellaneous	631,736	548,358	211,920	78,380	-	-	822,036	548,358
	\$ 1,680,777	\$ 1,467,188	\$ 211,920	\$ -	\$ 335,580	\$ 324,465	\$ 2,228,277	\$ 1,791,653

Included in miscellaneous operating expenses are expenses of \$203,812 (2016: \$Nil) and \$5,100 (2016: \$Nil) incurred in relation to the charity luncheon and sale of raffle tickets respectively.

Other donations

The amounts represent donations received during the year from the following sources:

	2017	2016
Capital Fund:		
Discovery Bay Recreation Club Limited	\$ 458,091	\$ -
Mr. Wa Shan Chang	100,000	-
The Hong Kong Cricket Club	64,900	61,233
Hong Kong Arbitration Charities Ball	-	1,000,000
INCE & Co.	-	80,000
Mothercare Procurement Limited	-	36,361
Black Rock Asset Management North Asia Limited	-	25,832
Others	352,338	214,116
	<u>\$ 975,329</u>	<u>\$ 1,417,542</u>
Specific Fund:		
Swire Group Charitable Trust	\$ 400,000	\$ 66,667
Kang Yun Foundation (Hong Kong) Company Limited	308,120	-
Taifair Capital Services Limited	150,000	-
Fu Tak lam Foundation Limited	105,934	-
The Italian Women's Association	80,000	70,000
Goldman Sachs (Asia) LLC	70,050	-
Knorr-Bremse Asia Pacific (Holding) Limited	55,007	182,211
The Ohel Leah Synagogue Charity	50,000	50,000
The American Women's Association	36,200	-
PVH Asia Limited	24,700	-
Mr. Keung Yung Goh	-	130,195
Mr. Jeffrey Gerard Emmanuel	-	100,000
Others	48,751	38,844
	<u>\$ 1,328,762</u>	<u>\$ 637,917</u>
	<u>\$ 2,304,091</u>	<u>\$ 2,055,459</u>



Executive Committee members' emoluments

Executive Committee members' emoluments disclosed pursuant to section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation is as follows:

	2017	2016
Fees	\$ Nil	\$ Nil
Other emoluments	Nil	Nil

Investments in securities

	2017	2016
Available-for-sale equity securities – Listed in Hong Kong (note 17(e)(i))	<u>\$ 1,287,582</u>	<u>\$ 1,103,529</u>
Fair value of individually impaired available-for-sale equity securities	<u>\$ 1,112,399</u>	<u>\$ 953,864</u>

As at 31 March 2017 and 2016, certain of the company's available-for-sale equity securities were individually determined to be impaired on the basis of a material decline in their fair value below cost and adverse changes in the market in which these investees operated which indicated that the cost of the company's investment in them may not be recovered. Impairment losses on these investments were recognised in profit or loss in accordance with policy set out in note 2(d).

Plant and equipment

	Leasehold improvements	Furniture and fixtures	Office equipment	Total
Cost:				
At 1 April 2015	\$ 5,506,410	\$ 387,728	\$ 628,199	\$ 6,522,337
Additions	115,300	-	122,618	237,918
At 31 March 2016	<u>\$ 5,621,710</u>	<u>\$ 387,728</u>	<u>\$ 750,817</u>	<u>\$ 6,760,255</u>
Accumulated depreciation:				
At 1 April 2015	\$ 4,832,778	\$ 396,889	\$ 578,668	\$ 5,798,305
Charge for the year	293,209	839	30,417	324,465
At 31 March 2016	<u>\$ 5,125,987</u>	<u>\$ 387,728</u>	<u>\$ 609,115</u>	<u>\$ 6,122,830</u>
Net book value:				
At 31 March 2016	<u>\$ 495,723</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 141,702</u>	<u>\$ 637,425</u>
Cost:				
At 1 April 2016	\$ 5,621,710	\$ 387,728	\$ 750,817	\$ 6,760,255
Additions	137,400	26,924	287,149	461,473
At 31 March 2017	<u>\$ 5,759,110</u>	<u>\$ 414,652</u>	<u>\$ 1,047,966</u>	<u>\$ 7,221,728</u>
Accumulated depreciation:				
At 1 April 2016	\$ 5,125,987	\$ 387,728	\$ 609,115	\$ 6,122,830
Charge for the year	240,156	2,848	91,518	334,520
At 31 March 2017	<u>\$ 5,368,143</u>	<u>\$ 390,574</u>	<u>\$ 700,633</u>	<u>\$ 6,459,350</u>
Net book value:				
At 31 March 2017	<u>\$ 392,967</u>	<u>\$ 24,078</u>	<u>\$ 347,333</u>	<u>\$ 764,378</u>

Deposits maturing beyond three months when placed and cash and cash equivalents

Deposits maturing beyond three months when placed and cash and cash equivalents comprise:

	2017	2016
Deposits maturing beyond three months when placed	\$ 3,129,395	\$ 4,630,636
Deposits maturing within three months when placed	\$ 3,337,815	\$ -
Cash at bank and in hand	2,175,267	2,350,669
Cash and cash equivalents in the statement of financial position and the cash flow statement	\$ 5,513,082	\$ 2,350,669

Reconciliation of surplus/(deficit) for the year to cash generated from/(used in) operations:

Note	2017	2016
Surplus/(deficit) for the year	\$ 1,533,299	\$ (410,359)
Adjustments for:		
Interest income	5 (104,986)	(143,196)
Dividend income	5 (51,893)	(58,254)
Depreciation	7 334,520	324,465
Foreign exchange loss	257,392	191,277
Changes in working capital:		
(Increase)/decrease in other receivables and prepayments	(187,378)	78,405
Increase/(decrease) in other payables and accrued expenses	401,690	(119,423)
Cash generated from/(used in) operations	\$ 2,182,644	\$ (137,095)

Accumulated Surplus - General Fund

At 31 March 2017, the accumulated surplus in General Fund was represented by the following reserve items:

	2017	2016
Lotteries Fund Block Grant Reserve (note 14)	\$ 116,410	\$ 111,550
Surplus fund transferred in from Capital Fund	295,886	273,492
Deficit subvention	(4,780)	(6,696)
	\$ 407,516	\$ 378,346

Lotteries Fund Block Grant Reserve

	2017	2016
At 1 April	\$ 111,550	\$ 160,600
Block Grant received during the year (note 4)	77,000	73,000
Expenditure during the year	(72,140)	(122,050)
At 31 March	\$ 116,410	\$ 111,550

Block Grant received during the year included \$77,000 (2016: \$73,000) recognised in General Fund.

Fair value reserve

	2017	2016
Available-for-sale equity securities:		
At 1 April	\$ 163,280	\$ 569,126
Changes in fair value recognised during the year	184,053	(405,846)
At 31 March	\$ 347,333	\$ 163,280

Fair value reserve

The fair value reserve comprises the cumulative net change in fair value of available-for-sale equity securities held at the end of the reporting period and is dealt with in accordance with the accounting policies in note 2(d).



Social Welfare Development Fund

Phase II

	2017	2016
At 1 April	\$ 321,390	\$ 307,720
Allocation received during the year	112,710	243,950
Interest receivable	4	7
Expenditure during the year	(94,784)	(230,287)
At 31 March	\$ 339,320	\$ 321,390

Phase III

	2017	2016
At 1 April	\$ -	\$ -
Allocation received during the year	75,200	-
Interest receivable	-	-
Expenditure during the year	(23,552)	-
At 31 March	\$ 51,648	\$ -

Pilot Scheme on On-Site Pre-School Rehabilitation Services ("Pilot Scheme")

	2017	2016
At 1 April	\$ 206,356	\$ -
Allocation received during the year	1,587,500	396,875
Expenditure during the year	(1,602,113)	(190,519)
At 31 March	\$ 191,743	\$ 206,356

Financial risk management and fair values of financial instruments

Exposure to credit, liquidity and interest rate risks arises in the normal course of the company's business. The company is also exposed to equity price risk arising from its equity investments in other entities.

The company's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the company to manage these risks are described below.



18 Financial risk management and fair values of financial instruments (continue)

(a) Credit risk

The company's credit risk is primarily attributable to other receivables and prepayments. Normally, the company does not obtain collateral from its debtors.

(b) Liquidity risk

The company is responsible for its own cash management. The company's policy is to regularly monitor its liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following table details the remaining contractual maturities at the end of the reporting period of the company's financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the end of the reporting period) and the earliest date of the company can be required to pay:

2017			
	Contractual undiscounted cash outflow		Carrying amount at 31 March
	Within 1 year or on demand	Total	
Other payables and accrued expenses	\$ 1,647,582	\$ 1,647,582	\$ 1,647,582
2016			
	Contractual undiscounted cash outflow		Carrying amount at 31 March
	Within 1 year or on demand	Total	
Other payables and accrued expenses	\$ 1,245,892	\$ 1,245,892	\$ 1,245,892

(c) Interest rate risk

The company is exposed to interest rate risk only to the extent that it earns bank interest on cash and deposits and as such, is considered not to expose to significant interest rate risk.

25

18 Financial risk management and fair values of financial instruments (continued)

(d) Equity price risk

The company is exposed to equity price changes arising from equity investments classified as available-for-sale equity securities (see note 10), which are listed on the Stock Exchange of Hong Kong. The available-for-sale investments have been chosen based on their long term growth potential and are monitored regularly for performance against expectations.

The following table indicates the approximate change in the company's equity in response to reasonably possible changes in the share price of equity securities to which the company has significant exposure at the end of the reporting period.

	2017	2016
	Increase (decrease) in share price	Effect on other components of equity
Market price of equity investments	20% \$ 257,516 (20%) (257,516)	20% \$ 220,706 (20%) (220,706)

The sensitivity analysis above indicates the instantaneous change on the company's fair value reserve that would arise assuming that the change in the share price had occurred at the end of the reporting period and had been applied to re-measure those financial instruments which expose the company to equity price risk at the end of reporting period. It is also assumed that none of the company's available-for-sale investments would be considered impaired as a result of the decrease in the share price, and that all other variables remain constant. The analysis is performed on the same basis for 2016.

26

18 Financial risk management and fair values of financial instruments (continued)

(e) Fair value measurement

(i) Financial instruments measured at fair value

Fair value hierarchy

HKFRS 13, *Fair value measurement* categorises fair value measurements into a three-level hierarchy. The level into which fair value is classified is determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation technique as follows:

- Level 1 valuations: Fair value measured using only Level 1 inputs i.e. unadjusted quoted prices in active markets for identical assets or liabilities at the measurement date
- Level 2 valuations: Fair value measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available
- Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs

At 31 March 2017 and 2016, the only financial instruments of the company carried at fair value were available-for-sale equity securities of \$1,287,582 (2016: \$1,103,529) listed on the Stock Exchange of Hong Kong (see note 10). These instruments are measured at fair value on a recurring basis and their fair value measurements fall into Level 1 of the fair value hierarchy described above.

During the years ended 31 March 2017 and 2016, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3. The company's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

(ii) Fair values of financial instruments carried at other than fair value

The carrying amounts of the company's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 31 March 2017 and 2016.

27

19 Commitments

(a) Capital commitments outstanding at 31 March 2017 not provided for in the financial statements were as follows:

	2017	2016
Contracted for	\$ -	\$ 59,800

As at 31 March 2017, the company is committed to a contract for the leasehold improvements.

(b) At 31 March 2017, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

	2017	2016
Within 1 year	\$ 174,000	\$ 174,000
After 1 year but within 5 years	\$ 29,000	\$ 203,000
	\$ 203,000	\$ 377,000

20 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the year ended 31 March 2017

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments and new standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2017 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the company.

	Effective for accounting periods beginning on or after
Amendments to HKAS 7, <i>Statement of cash flows: Disclosure initiative</i>	1 January 2017
Amendments to HKAS 12, <i>Income taxes: Recognition of deferred tax assets for unrealised losses</i>	1 January 2017
HKFRS 15, <i>Revenue from contracts with customers</i>	1 January 2018
HKFRS 9, <i>Financial instruments</i>	1 January 2018
HKFRS 16, <i>Leases</i>	1 January 2019

The company is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments and new standards is expected to be in the period of initial application. So far the company has not identified any aspects of the new standards which may have an impact on the financial statements. As the company has not completed its assessment, further impacts may be identified in due course and will be taken into consideration when determining whether to adopt any of these new requirements before their effective dates and which transitional approaches allowed under the new standards. The company does not intend to early adopt any of these amendments or new standards.

28

Appendices

附錄

Important Events 大事年表

- 1980**
- After the birth of his second son Andrew with Down's syndrome, Watchdog's founder Kim Sharman begins meeting with experts around the world to learn about the latest in child development research. Kim wants to replicate the Macquarie Developmental Skills Inventory Programme in Hong Kong for the benefit of his son and other children with special educational needs (SEN).

在第二名兒子 Andrew 出生後，「監護者」的始創人 Kim Sharman 開始跟世界各地的專家會面，蒐集最新的兒童發展研究資料。Kim 計畫在香港複辦 Macquarie Developmental Skills Inventory Programme，以幫助其兒子及其他有特殊需要的兒童。

- 1981**
- Sue Cairns, Head Teacher from Macquarie, comes to Hong Kong to raise the profile and awareness of programming that is available for children with SEN in other countries. Supporting Kim's efforts to offer a Macquarie based program in Hong Kong, Sue offers to initiate a program in Hong Kong if financing and resources can be secured.

Macquarie 的課程主任 Sue Cairns 來港，協助中心提高大眾對課程的認識。該課程曾在其他國家推行，對象為有特殊需要兒童。為支持 Kim 在香港開始 Macquarie 為本的課程，Sue 建議在確實有經費和資源下，會在香港協助開始推行。



- 1982 - 1983**
- Watchdog Limited receives a three year grant from the Jockey Club and is incorporated as a charitable organization. Premises are located in the ex-wireless station on Bowen Drive and Watchdog Programme officially begins in July 1983. It started with 2 teachers and 44 children (24 Chinese speaking and 20 English speaking). The programme is translated into Chinese providing bi-lingual programming for pre-school children with SEN.

「監護者」獲賽馬會三年的資助，並註冊為一慈善機構。原址在寶雲徑前車站。1983 年 7 月，「監護者」的課程正式開始。起初有 2 位導師和 44 名兒童（24 名操母語，20 名操英語）。課程內容被翻譯為中文，以提供雙語課程予學前的特殊兒童。

- 1984**
- The Hon. Sir Denys Roberts, KBE Chief Justice of Hong Kong, is Watchdog's first Patron.

首席大法官羅弼時爵士 (KBE) 為首位贊助人。



- Program expands to 4 teachers, 2 aids and 50 students. Physiotherapy and speech therapy are introduced
- 中心發展增加至 4 名教師，2 名教學助理及 50 名學生；亦引入物理治療和言語治療。

- 1985**
- Watchdog relocates to present premises at 12 Borrett Road, the former site of a British Military Hospital.

「監護者」遷往現址波老道 12 號(前陸軍醫院)

- 1986**
- The Jockey Club grant expires in June, 1986 and Watchdog receives designation as an Early Education and Training Centre (EETC) from the



government as well as subvention for Centre's programming.

賽馬會的資助於1998年6月屆滿。

「監護者」獲政府定名規範為「早期教育訓練中心」，並獲撥款資助。

1987

- Watchdog's capacity increases to 60 students, to satisfy the government's criteria for EETC. Government subvention covers only 50% of operating costs; Watchdog must secure the balance of necessary funding.

學額增至60個以符合政府的「早期教育訓練中心」(EETC)的資格。政府只補貼營運經費的50%，中心須自負未獲資助的餘額。

1988-89

- Funding continues to be a major concern and the Centre is threatened with closure in August 1988. The Executive Committee publicizes Watchdog's plight, leading to several fundraising campaigns by parents and community organizations. Watchdog is chosen as the first beneficiary of Operation Santa Claus. Watchdog becomes the member of the Hong Kong Community Chest in 1988.

籌募經費仍然是最大考慮，中心於1988年8月幾乎關閉。行政委員會公開刊登中心面對的困境，隨後出現由家長和社會團體發起的籌款運動。「監護者」被選為「愛心聖誕大行動」的首個受惠機構。「監護者」在1988年成為公益金會員。



1992 - 1993

- Watchdog introduces its new logo. 「監護者」展示新會徽。
- The Toy Library was established with funding from The Lotteries Fund. 玩具圖書館獲獎券基金資助而建設。

- Watchdog faces the specter of funding cuts from the Community Chest. In an effort to raise the profile of the Centre and the value of its programming, Watchdog welcomes visits from the wives of the last two Governors of Hong Kong, Lady Natasha Wilson and Lady Lavender Patten.

「監護者」面對被公益金削減撥款資助的危機。為協力提高大眾對中心的認識和認同課程的價值，「監護者」邀請兩位前港督夫人蒞臨參觀，她們是衛奕信夫人和彭定康夫人。

1994

- The Community Chest cuts Watchdog's funding by 40%. To mitigate immediate financial hardship, the Chest approves a one-off allocation for 1994 - 1995. To help fill the gap in service provisions for school aged children with SEN, four Watchdog parents form the "Springboard Project" committee to establish the first Springboard Project classroom in the Korean International School in September 1994.

公益金削減「監護者」40%的資助。為解決經費上的燃眉之急，公益金於1994至95年度批出一筆過撥款予中心。為填補一些操英語在學的適齡特殊兒童的服務，4位「監護者」家長組織了Springboard Project委員會。在1994年9月，他們在韓國國際學校首次開設Springboard課程。

1995

- Watchdog begins collaboration with Mother's Choice, enrolling some of their children with SEN in the Centre's classes. The occupational therapy programme is expanded with one additional room and music therapy programme is introduced.

「監護者」開始與母親的抉擇合作，招收他們一些有特殊需要的兒童在本中心上課。中心增加一個職業治療室以配合課程擴展，又引進音樂治療課程。

- 1996** • Watchdog's first fundraising gala dinner was held at the American Club Hong Kong. HK\$ 850,000 is raised to support the Centre's mission and programmes. Successive dinners are held in 1997 at the China Club, with entertainment from international tenor Warren Mok, and in 1998 at Government House.

「監護者」首屆慈善聯歡晚會於美國會舉行，籌得港幣 850,000 以支持中心的使命和課程發展。隨後的晚會於 1997 年的中國會舉行，請來著名男高音莫華倫先生獻唱。1998 年的晚會則於禮賓府舉行。

- 1997-1998** • Working with HK Polytechnic University, Watchdog organizes a three day professional training course for occupational therapists entitled "The Principles and Practice of Sensory Integration."

與香港理工大學合作，「監護者」為職業治療師舉行為期三天的「感覺統合的理論和實踐」的專業訓練課程。

- 1999** • Saturday self financing programme is started to provide services for children on wait list for weekday programme. Percussion workshop is available to our children through sponsorship from the Central and Western District Board.

「星期六自費課程」開始，為候補名單上輪候平日常規課程的兒童提供服務。中西區區議會資助本中心為兒童舉辦的敲擊樂工作坊。

- 2000** • To offset operating deficits, fee charges on individual speech therapy sessions were introduced, in addition to nominal school fees of \$550 per month. 為抵銷營運經費的虧損，在常規課程學費 \$550 之上，開始收取個別言語治療課的費用。

- Watchdog joins Growing Together, a consortium of charities providing services for English speaking individuals with special needs. GT is chosen as the 2000 beneficiary of Operation Santa Claus.

「監護者」與康進社合作，該會是由數間專為操英語的兒童服務的慈善機構組成，並被「愛心聖誕大行動」選為 2000 年度的受惠機構。



- Watchdog's 1st Charity Luncheon and Fashion Show, which is produced by parent volunteers, raises over HK\$ 300,000.

首屆「慈善午餐會暨時裝表演」，由家長義工負責，籌得逾港幣 300,000。

- Watchdog 1st Walkathon cum Fun Fair was held netting HK\$250,000 for the centre.

首屆「步行籌款暨同樂日」，中心籌得港幣廿五萬元正。

- 2001** • Watchdog's capacity increases to 65 children 中心學額增至 65 個。

- The Centre's Saturday programme is further expanded from only Occupational Therapy services to include a variety of other therapy services. Music Therapy is reintroduced to the Centre's regular weekday programming.

中心的星期六自費課程由最初只有職業治療，擴充至各類其他治療服務。在平日常規課程中，再次引入音樂治療。

- 2002-03** • The Saturday programme is expanded to include piano lessons for children with SEN.

星期六自費課程擴充至提供鋼琴課予特殊兒童。

- The Assessment, Evaluation and Programming System for Infants and Children (AEPS) is introduced and implemented as a supplement to Watchdog's Macquarie based programming. AEPS provides the foundation for the formation of Individual Education Programs (IEPs).

2004

引入 The Assessment, Evaluation and Programming System for Infants and Children (AEPS)，補充以 Macquarie 為本的課程，並作為訂定個別教育計劃之用。

- Two OT rooms are upgraded through sponsorship generated by Paul Keylock and Peter Barnes competing in the Comrades Marathon in South Africa and being the beneficiary of the American Club Charity Ball.

Paul Keylock 和 Peter Barnes 參加在南非舉行的馬拉松聯賽，以資助改善中心兩間職業治療室。中心成為美國會慈善餐舞會的受惠機構。

- Nutrition consultation and advice service is started at the Centre by appointment with our volunteer dietician.

開始有營養諮詢服務，與中心的義工營養師預約即可。

2005

- The Centre's capacity is increased to 70 children.
中心學額增至 70 個

- Watchdog, in collaboration with Kuala Kinder, invited Deanne Michaels from Australia to conduct a two days workshop on her Social Skills Training Programme. This led to the first Social and Friendship skills Programme for high functioning children with ASD.

中心與 Kuala Kinder 合作，邀請來自澳洲的 Deanne Michaels 舉辦兩天的「社交技巧訓練課程」，由此引進後來為自閉症兒童而設的「社交與友誼技巧課程」。

- Watchdog partners with the Goldman Sachs Community TeamWorks (CTW) project and the Hong Kong Youth Arts Foundation to create a themed mural throughout the Centre.

「監護者」與高盛的社會服務團和香港青年藝術協會合作，為整個中心創作主題壁畫。

2006

- The front corridor physiotherapy area is upgraded through donations from Lehman Brothers.

中心前面走廊為物理治療區，獲雷曼兄弟的資助而得以改善。

- Programme expansions include the first African drumming programme for students enrolled in the Beacon Hills School's Learning Support Class and the addition of Baby Massage sessions for infants with Down's Syndrome attending Watchdog's Saturday programme.



課程擴充——開始為在畢架山小學就讀「特別支援班」的學童提供非洲鼓課程，以及在星期六自費課程為患唐氏綜合症兒童增設嬰兒按摩班。

2007

- The outdoor playground area and kitchen are upgraded with donations from the Ohel Leah Synagogue Charity and Richard Charles and Esther Yewpick Lee Charitable Foundation.

在 The Ohel Leah Synagogue Charity 和利銘澤黃瑤壁慈善基金的捐助下，中心的廚房和露天遊樂場得以改善。

- Watchdog enters into an agreement in principal with Kowloon Union Church to open second Watchdog Centre on KUC premises in early 2009.

「監護者」與九龍佑寧堂在原則上達成協議，於 2009 年初在其原址開辦第二間監護者中心。

2008

- Through the support of the American Women's Association of Hong Kong, the S.K. Yee Fund for the Disabled and the Health Care and Promotion Fund, Watchdog begins offering Stretch 'N Grow, a physical fitness program, in its weekday classes.

獲美國婦女協會、余兆麒殘疾人士基金和健康護理及促進基金的支持，中心在平日常規課程中增設健體班。

2009

- Watchdog open its second center at Jordan in June 2009.
「監護者」在 2009 年 6 月於佐敦開辦第二間中心。

2010-11

- Organizes Triple P Workshop-Positive Parenting Programme
舉辦親子正向管教課程

- Receive fund to install platform lift and playground facilities at Jordan Centre

獲資助於佐敦中心裝置平台升降機及加設遊樂設施

2011-12

- Launch SEN support services to schools
開始到校特殊教育支援服務

- Launches 5-day programme at Jordan Centre
佐敦中心開辦五天訓練課程

- Offers self-financing programmes to children of 6 years and above
增設適合六歲以上的自費課程

2012-13

- Receive fund for Hong Kong Centre office renovation

獲資助裝修香港中心辦公室

2013-14

- Launch of Electronic Attendance System at Hong Kong Centre
香港中心啟用「學童出席電子系統」

2014-15

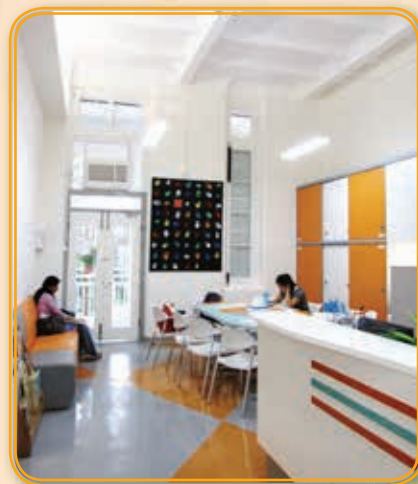
- Refurbishment of Occupational Therapy Room and Outdoor Playground
翻新香港中心職業治療房間並戶外遊樂場

2015-16

- Launch "School Success for All Children" Project
開展「樂共融計劃」

2016-17

- 2016-17 Receive fund for technical resources upgrade
獲資助提昇電腦設備



Organization Chart

組織架構



List of Executive Committee Members

管理委員會名單 (2016-2017)

Chairperson

Mrs. Amanda Wong

Vice Chairperson

Ms. Kitty So

Treasurer

Ms. Minnie Ling

Secretary

Ms Shella Cheng

主席

張王麗明女士

副主席

蘇潔兒女士

司庫

凌敏妮女士

秘書

鄭惠嫦女士

Members

Ms. Anissa Yau

Dr. Dorothy Fan

Mrs. Sandra Au Yeung

委員

邱黃雪兒女士

范舒屏醫生

歐陽汝珊女士

Acknowledgement

鳴謝

We would like to express our deepest gratitude to the following individuals and organisations for their generous donations and volunteering for us in the year 2016/17:

我們衷心感謝下列人士及機構於 16/17 年度的慷慨捐款及義工支援：

Aileen Cheng
Abbi DeLessio
Akari
AllPro Electrical
Andres Schultz Thygesen
Arom Pathammavong
Au Yeung Ming Sze Phiyona & Jonah Ing
AWA Hong Kong
BEYOND Children Special Needs Fund
Bounce Limit
Brian WONG
Bright Star Technologies Limited
Buzz Concepts
Calvin Klein
Cath Kidston
Chanel Hong Kong Limited
Chang Wa Shan
Cheong Sang Kuok Dennis
Chinese International School
Christopher Chan Chee Tseng
Christopher Woo
Commercial Radio Productions Limited
Convergination Ventures Limited
Credit Suisse (Hong Kong) Limited
Crown Wine Cellars
Delilah Ng Ka Fung
DFS Galleria Hong Kong
Diestel & Partners (Dental Surgeons) Ltd
Discovery Bay Recreation Club Limited
Dr Richard Beck
Dr. Fan
DS Mohan Foundation
DTT Investment Ltd.
Eaton Hong Kong
Ernest Lau
Eddie Plus Design Studio
ETAK International Ltd
Flex Studio
Four Seasons Hotel Macao
Fu Tak lam Foundation
Fullwise Enterprises Ltd
Generations Christian Education German
Swiss International School
Go Gourmet
Golden Gate Wine Company
Goldman Sachs (Asia) L.L.C.
GS Charity Foundation Limited
Handscript
Hasbro Hong Kong Limited

Hudora Asia Limited
HYC Foundation Limited
Ice Nail
Irma Kong
Irene Lau
Isha Adlita Dhar
Island Dance Limited
Island School
Jeffrey Gerard Emmanuel
Jimmy Choo
Kang Yun Foundation (Hong Kong)
Company Limited
Karen Mahtani
Kesava Rao Vakati
Kiehl's
Klehr Frank
Knorr-Bremse Asia Pacific (Holding) Ltd.
KPMG
Kwong Hoi Fung
Larke handbags
Li & Fung
Lily & Bloom
Links Concept Wine Merchants
Links of London
Lodge Eastern Scotia No. 9223 S.C.
Madhu Kashyap
Mandarin Oriental Hong Kong
Marc Kuepper
Marc O'Pololo
Marie-Claire Slama
Marks & Spencer
Markus Enders
Martin Schmelzer & Ms Xenia Annette
Irene Rensinghoff
Mercedes Benz Hong Kong
Michael Lawes
Michael Miesel
Ming Leung
Minnie Ling
Mothercare Procurement Limited
Mr & Mrs Chui
Mr & Mrs Henningsen
Mrs Poon
Mrs Yue Niral Maru
Ocean Park
Oliver Hindahl
Pefrus Vandenesscherf
Pirata
Pizza Express

Play it Right Play Therapy
Prashanth Vakati
Prestige Events Ltd
Pure International (HK) Limited
Purviz R & Rusy M. Shroff
Pushkar Sane
PVH Asia Limited
QRSTea
Rafello
Renaissance College
Riding for the Disabled Association Ltd
Rikke Nielsen
Robert Ostendorf
Rocky Cheung
Roseanna Lu
Rungnapa Winchester
Sagiri Dayal
Sam's Tailor
Sandeep Jain
Sandra Au Yeung
Sascha Ritzl
Saswat Das
Sebastien Pivet
SENSES by Ines Klim
Shun Hing Electronic Holdings Limited
Silver Cross
Sim's Sweet Shop
Siu Hang Chui
Snakebyte Technologies Ltd
South Stream Seafoods Ltd
St John's Cathedral
Suhair Taha
Sum Ming Yan
Susanne Ritzl
Swire Group Charitable Trust
Tabla
Taifair Capital Services Limited
The American Club Hong Kong
The Community Chest of Hong Kong
The HCS Foundation
The Hong Kong Association of Marriage and Family Therapy
The Hong Kong Council of Social Service
The Hong Kong Cricket Club (Rugby Section)
The Hong Kong Indian Women's Club
The Italian Women's Association
The Langham Hotel Hong Kong
The Ohel Leah Synagogue Charity
The Peninsula Hong Kong

The Shamdasani Foundation
The Strand
Thomas Wadle
Tomasina Designs Bespoke Florist x
Floritude Flowers
Topfit
Town House

Tsang Sai Cheung James
Tsang Yee Ha Lucia
TUV SUD Hong Kong Limited
Valdivia the Italian Wine Specialist
VDE-Asia Limited
Vertex HK Corporation Ltd
Vision A. S. Limited

W.L. Gore & Associates
Wa Fai Printing & Paper Product
(Shenzhen) Company Limited
WIK Far East Ltd.
Wildfire
Wise-kids Educational Toys
Ying Kee Tea House

Caring Company / Organization Awardees 2016-17

Watchdog is grateful to the following organisations for their voluntary services and generous donations in the year. Each has demonstrated good corporate citizenship enabling us to secure the necessary resources to continue our high standard educational services to children with SEN.

「商界／同心展關懷」獲獎機構 2016-17

「監護者」衷心感謝下列機構於本年度透過義工服務及慷慨捐款，實踐企業社會責任，幫助中心獲取所需資源持續發展優質的特殊兒童教育服務。

Name of Organisation / Group	機構／團體名稱
Credit Suisse (Hong Kong) Limited	瑞信
Discovery Bay Recreation Club Limited	愉景灣康樂會有限公司
Goldman Sachs (Asia) L.L.C.	高盛（亞洲）有限責任公司
The Italian Women's Association	
KPMG	畢馬威會計師事務所
Mothercare Procurement Limited	瑪思凱集團有限公司
Shun Hing Electronic Holdings Limited	信興電業集團有限公司
Vision A. S. Limited	泓信會計師行有限公司

“Caring Company Award” is organized and given by the Hong Kong Council of Social Service annually. It aims to recognize organizations which demonstrate good corporate citizenship. Nominations are made by the beneficiary non-profit organization and the Awarded Caring Companies or Caring Organizations will be awarded the Caring Company/Caring Organization Logo.

「商界／同心展關懷」乃香港社會服務聯會每年一度舉辦的選舉，旨在表揚及公開嘉許實踐良好企業公民精神的商業機構或團體。由受惠之非牟利慈善團體提名，而獲獎機構則可獲頒發「商界／同心展關懷」標誌。



Donation Form 捐款表格



Please fill in and tick as appropriate 請在空白位置填寫或加上✓號

Donor Information 捐款者資料

Name 姓名(Eng) _____ (Chinese) _____ (Mr 先生/ Ms 女士/ Miss 小姐)

Receipt address 捐款收據地址：_____

Mobile No. 手提電話：_____ Email 電郵：_____

Donation Details 捐款資料

I / We would like to make 本人 / 我們願意捐款予「監護者」：

- ☐ a One off Gift 一次過捐款 ☐ a Monthly Gift 每月定額捐款
(monthly donations are preferably made by credit card and will be valid until further notice from donor)
建議使用信用卡作每月定額捐款，而該捐款指示將會一直延續至捐款人另行通知為止

HK 港幣 ☐ \$3,000 ☐ \$2,000 ☐ \$1,000 ☐ \$500 ☐ Others 其他金額：_____

Payment by 捐款方法

- ☐ **Crossed Cheque 劃線支票**
Cheque No. 支票號碼：_____ Issuing Bank 簽發銀行：_____
(please make cheque payable to 抬頭請寫 "Watchdog Limited")

- ☐ **Direct Bank Transfer 直接存款於銀行戶口** (please direct deposit to HSBC A/C No. 請直接存入匯豐銀行戶口002-9-287398)

- ☐ **Credit Card 信用卡** (☐ Visa ☐ Master)

Card holder name 持卡人姓名：_____

Credit card no. 信用卡號碼：_____

Expiry Date 有效日期：_____ month 月/ _____ year 年

Card holder signature 持卡人簽署：_____

- ☐ **Online Donation 網上捐款** (Please visit website 請瀏覽網站 www.watchdog.org.hk)

- ☐ **Cash donation via 7-ELEVEN 透過 7-ELEVEN 現金捐款**

Please show the barcode on the right and make your cash donation to Watchdog at any 7-ELEVEN in Hong Kong.
Maximum donation amount for each transaction is \$5,000.

請用右面的條碼在全港7-ELEVEN向「監護者」捐款。每次現金捐款額上限為\$5,000。

7-11(HSBC)



3739 9987 6541 0933 2

Acknowledgement Details 鳴謝詳情

- ☐ Please use the following name(s) in all acknowledgements 本人/本公司希望以下列名稱刊登於所有鳴謝刊物內：

- ☐ Contribute anonymously 本人以「無名氏」的稱謂刊登於所有鳴謝刊物內

Please forward this donation form together with crossed cheque / bank's pay-in to: Watchdog Early Education Centre, G/F,
12 Borrett Road, Central, Hong Kong. Enquiry: 2521 7364 Email: info@watchdog.org.hk

請把此捐款回條連同劃線支票或銀行存款單交往：中環波老道12號地下監護者早期教育中心。

查詢：2521 7364 電郵：info@watchdog.org.hk

Thank you for your generous support to Watchdog! 感謝您慷慨支持監護者!



Stamp
請貼上
郵票

Watchdog Early Education Centre 監護者早期教育中心

G/F, 12 Borrett Road, Central, HK.
香港中環波老道12號地下



"Helping children with special needs to fulfill their full potential at the earliest possible age"





Head Office 總辦事處

Hong Kong Centre 香港中心

G/F, 12 Borrett Road, Central, Hong Kong

香港中環波老道 12 號地下

Tel 電話：(852) 2521 7364

Fax 傳真：(852) 2522 0734

Email 電郵：info@watchdog.org.hk

www.watchdog.org.hk

Jordan Centre 佐敦中心

4 Jordan Road, Kowloon, Hong Kong

九龍佐敦道 4 號

Tel 電話：(852) 2377 9666

Fax 傳真：(852) 2377 9066

Email 電郵：infojordan@watchdog.org.hk

Agency Member of 「監護者」為以下機構會員



香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service

Charity listed on
WiseGiving
惠施・慈善機構